

Portes Infos

Le journal - N° 4 - Septembre 2009

**FÊTE
CHAMPÊTRE** p 8

**MOBILISATION
POUR LE FRET** p 4

**LA RENTRÉE
SCOLAIRE** p 5

PHOTO DE COUVERTURE :
JOHNNY CLEGG AU FESTIVAL KM 106 p 10

MAIRIE

Ouverte au public du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30. Permanence de l'état-civil le samedi de 9 h à 11 h.

À consulter

Le recueil des actes administratifs peut être consulté en Mairie. Les personnes intéressées peuvent se renseigner en mairie au service du secrétariat général.

Téléphones utiles

Accueil	04 75 57 95 00
Télécopie (ou fax)	04 75 57 95 12
Etat-civil	04 75 57 95 02
Fax état-civil	04 75 57 95 08
Services techniques	04 75 57 95 20
Fax ser. techniques	04 75 57 95 36
Ateliers municipaux	04 75 57 75 70
Service de l'eau	04 75 57 95 26
Cabinet du maire	04 75 57 95 15
Police municipale	04 75 57 95 17

Site Internet de la commune :

www.ville-portes-les-valence.fr

PERMANENCES D'ACCUEIL DU CCAS

Lundi et vendredi, de 13 h 30 à 16 h 30. Mardi, mercredi et jeudi, toute la journée. En cas d'urgence, vous pouvez contacter le CCAS, tous les jours, au 04 75 57 74 75.

LA PITCHOULINE

La Structure multi-accueil petite-enfance

Tél. : 04 75 57 78 50

De 7 h 30 à 18 h 30 (accueil régulier et accueil occasionnel)

Relais assistantes maternelles

Tél. : 04 75 57 78 59

Accueil sur rendez-vous : lundi et jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30. Animation : mardi et vendredi de 8 h 30 à 11 h 30. Permanence : mardi de 13 h 30 à 16 h 30.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Ouverte au public le mardi et le jeudi de 16 h à 18 h 30, le mercredi et le samedi de 9 h à 12 h, le mercredi et le vendredi de 14 h à 18 h. Tél. : 04 75 57 40 65

CENTRE MÉDICO SOCIAL

Tél. : 04 75 57 83 83

Permanence premier accueil

Le mardi de 14 h à 17 h (sur rendez-vous). Le jeudi de 9 h à 12 h (sur rendez-vous). Pour les personnes bénéficiant déjà d'un suivi social, contacter l'assistante sociale pour prendre rendez-vous. Le centre social est ouvert tous les jours de la semaine de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, sauf le lundi après-midi.

Consultation des nourrissons

Le mardi après-midi sur rendez-vous. Le jeudi après-midi (pesée des nourrissons). Séance massage du nourrisson le mercredi de 14 h 30 à 16 h sur inscription à prendre au 04 75 57 83 83.

Centre de planification

Consultation médicale le vendredi matin sur rendez-vous et tous les mercredis après-midi sur rendez-vous. Du lundi au vendredi. Rendez-vous à prendre au 04 75 57 83 79.

Ouvert le 1^{er} et le 3^e mardi de 9 h à 12 h, le mercredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, le jeudi de 14 h à 17 h et le vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

MAISON DES JEUNES ET DE LA CULTURE

Lundi de 16 h à 18 h 30, du mardi au vendredi de 14 h à 18 h 30, mercredi de 9 h à 11 h. Tél. : 04 75 57 00 96

DÉCHETTERIE

Rue du 19 mars : lundi, mercredi, samedi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h ainsi que le jeudi et le vendredi de 14 h à 18 h. Accès avec carte magnétique. Collecte des déchets ménagers spéciaux : le 2^e vendredi de chaque mois de 14 h à 17 h 30. Ramassage des ordures ménagères : en cas de problème, contacter Valence Major au 04 75 81 30 30.

POLICE NATIONALE

8, rue Pierre Semard, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Tél. : 04 75 57 81 90

PHARMACIES DE GARDE

SEPTEMBRE

Samedi 12, lundi 14 : Gautier
Samedi 19, lundi 21 : Chœur
Samedi 26, lundi 28 : Les Cèdres

OCTOBRE

Samedi 3, lundi 5 : Gautier
Samedi 10, lundi 12 : Chœur
Samedi 17, lundi 19 : Les Cèdres

PÔLE SOCIAL EUGÉNIE COTTON

Le Pôle social est situé
rue Francis Jourdain

Portes de l'emploi

Association d'aide à la recherche d'emploi, 04 75 57 01 18, du lundi au vendredi, de 14 h à 17 h

Mission locale jeune

04 75 57 32 38 / 04 75 82 01 80 (sur rdv), lundi et jeudi de 14 h à 17 h

Secours catholique

04 75 57 03 50, jeudi de 14 h 30 à 17 h

Ligue contre le cancer

04 75 57 34 52 / 06 85 80 83 48, 1^{er} et 3^e mercredi du mois de 14 h à 16 h

Femmes solidaires 04 75 57 02 41, 2^e mardi du mois de 14 h à 16 h

REMAID (aide aux victimes)

04 75 57 32 38, jeudi de 9 h à 11 h

Éducateurs de la Sauvegarde

04 75 57 33 72 (répondeur)

mercredi de 10 h à 12 h

A.I.R.E.

04 75 59 77 12 et 04 75 57 32 38

mercredi de 14 h à 16 h

C.L.C.V.

(consommation, logement et cadre de vie) 04 75 72 41 49,

1^{er} lundi du mois de 17 h 30 à 19 h

GROUPE DE L'OPPOSITION PORTOISE

Permanence le premier mercredi de chaque mois de 18 h à 19 h, en mairie, 2^e étage.

CONSEILLÈRE GÉNÉRALE

Marie-Josée Faure, conseillère générale de la Drôme, tient sa permanence le 1^{er} jeudi de chaque mois, de 9 h à 10 h, en mairie.

PERMANENCES DES ÉLUS

Pierre Trapier,
maire

sur rendez-vous au 04 75 57 95 15, le samedi de 7 h à 11 h

Raymond Rinaldi,
1^{er} adjoint

(environnement, développement durable, urbanisme, transports), le vendredi de 17 h à 18 h 30

Marjolaine Borde,
2^e adjoint

(art, culture, animation, jeunesse), sur rendez-vous au 04 75 57 95 15

Claude Campagne,
3^e adjoint

(sport, vie associative et jumelage), le jeudi de 17 h à 19 h

Jocelyne Couriol,
4^e adjoint

(logement, personnes âgées, CCAS), le mercredi de 17 h à 19 h

Jean-Michel Bochaton,
5^e adjoint

(emploi, économie, insertion, intercommunalité), sur rendez-vous au 04 75 57 95 15

Martine Guillermin,
6^e adjoint (état-civil, vie scolaire, restauration scolaire), le mercredi de 15 h à 17 h

Gérard Laurent-Bourge,
7^e adjoint

(finances, personnel communal) sur rendez-vous au 04 75 57 95 15

Sandrine Augier-Colomb,
8^e adjoint
(petite enfance, centre de loisirs), sur rendez-vous au 04 75 57 95 15

Gérard Merland,
conseiller municipal délégué (enseignement) sur rendez-vous au 04 75 57 95 15 le mardi de 16 h 30 à 18 h 30

Gérard Sagnard,
conseiller municipal délégué, (travaux et marchés publics)

École : l'urgence d'un avenir !

Les 1016 écoliers ont intégré les écoles de la commune et une nouvelle classe a vu le jour à Joliot-Curie. Au collège Jean Macé qui a du "pousser les murs", 830 collégiens ont été accueillis dont de nombreux jeunes Portois.

Je tiens à souhaiter à chacun d'entre eux ainsi qu'au personnel de l'Éducation Nationale une excellente année scolaire.

À l'occasion de cette rentrée, je me suis rendu au collège avec Didier Guillaume, Président du Conseil Général. Celui-ci a fait part des efforts du Département qui a beaucoup investi dans cet établissement, en aménageant de nouveaux locaux et en annonçant cette année le chéquier "Top Dep Art" de 100 euros pour chaque collégien.

On le voit, les collectivités locales font de gros efforts malgré tous les transferts de charges que leur font subir l'État qui sont loin d'être compensés.

La municipalité fait beaucoup pour l'éducation. Dans le respect des valeurs républicaines, de laïcité et de solidarité, l'équipe municipale tient, en effet, à faire de l'accueil des écoliers, une priorité. Ainsi, dès notre élection, nous avons décidé d'accorder aux collégiens portois des aides aux séjours linguistiques organisés par le collège, à majorer tous les crédits accordés aux écoles maternelles et primaires, à donner un coup de pouce supplémentaire aux projets culturels portés par les écoles, à créer un budget spécifique pour les directeurs d'écoles, à renforcer le personnel ASEM, à entreprendre des travaux dans les écoles pour l'accueil des enfants handicapés, à créer une école municipale des sports en recrutant des éducateurs sportifs, à promouvoir le pédibus en cette nouvelle rentrée... Et puis dans les semaines qui viennent, le premier coup de pioche sera donné pour la construction de la nouvelle cantine à Joliot Curie.

Mais que fait l'État ? Certes de beaux discours... Mais un chiffre sans appel révèle une tout autre réalité. Depuis 2003, il y a dans notre pays 60 000 enseignants en moins dans les classes qui sont de plus en plus surchargées. Ainsi le temps dont dispose chaque enseignant pour suivre chaque élève est de plus en plus réduit. Pourtant, le bon sens devrait conduire le gouvernement à mettre le paquet pour promouvoir la construction de chaque enfant, son épanouissement, l'éducation de son esprit critique, son insertion dans le monde professionnel... On est très loin du compte !

C'est bien la réussite de tous que nous devons viser. Les organisations syndicales le soulignent. C'est 150 000 enseignants et 45 000 personnels d'encadrement qu'il faudrait recruter. C'est à ce prix que nous pourrions ouvrir le débat de fond notamment en croisant l'éducatif et le politique : laïcité, justice, égalité des chances, autonomie de la personne, formation du citoyen, mémoire et histoire, construction d'une civilité, prévention de la violence et des conduites addictives...



Mais combien ça coûte ? C'est bien là le problème ! Alors efforts pour qui ? Pour les dirigeants du "CAC 40", pour les assujettis à l'impôt sur les grandes fortunes, pour les bénéficiaires du "bouclier fiscal" ? Ou pour les salariés, les précaires, les bas salaires, les chômeurs, les familles, les retraités, les jeunes qui vont faire la queue au Pôle Emploi ?

On le sait tous, poser la question c'est déjà y répondre ! L'éducation et l'accès au savoir pour tous est donc bien un choix de société qui nous concerne tous.

*Pierre Trapier,
Maire de Portes-lès-Valence*

Mobilisation pour le fret

Pas de trêve cet été dans la mobilisation pour sauver le triage portois.

Le mardi 22 juillet, la ville de Portes, le Conseil général, Valence Major, la Région, la CCI et l'entreprise Leroy Merlin tenaient un point presse à la gare de triage pour demander le maintien de l'activité ferroviaire.

Fin juin, la sonnette d'alarme avait été tirée suite aux propos de Pierre Blayau, directeur de la branche transports et logistiques de la SNCF, menaçant le transport de wagons iso-

lés. Un choix aux conséquences directes sur la plate forme multimodale de Portes qui reçoit 1 000 wagons isolés par an, un chiffre qui doit doubler avec l'installation de la base logistique de Leroy Merlin. Pour Joël Roque, vice-président de la Chambre de commerce et d'industrie, gestionnaire du port de commerce de Portes-lès-Valence : « C'est une agression contre le développement économique de cette zone de la Motte et une agression contre notre département ». Le Maire de Valence, Alain Maurice, président de Valence Major, parlera, quant à lui « d'hérésie politique qui va à contre-courant de tout ce qui a été proposé jusqu'à présent ». Pour Pierre Trapier, maire de Portes : « Est-ce que le Grenelle va être une grande messe ou va-t-il y avoir de gros changements ? Aujourd'hui, le déséquilibre est total au détriment des modes de transports les moins polluants. En tant que maire, je suis inquiet. Quand on a tout ce qu'il faut ici avec le triage SNCF et le port fluvio-maritime et que 20 000 camions passent chaque jour sur l'A7, ici sous nos fenêtres, l'État doit s'engager à ce que le bon sens l'emporte et y mettre les moyens. » Pour Thierry Darmangeat, responsable régional de Leroy Merlin : « C'est un mauvais coup porté à notre implantation à six mois de l'ouverture de notre entrepôt qui aura coûté 40 millions

d'euros. C'est la trimodalité (route, rail, fleuve) qui nous a fait choisir le site de Valence. Le fret est pour nous un gain financier, la route coûte cher et est encombrée. » La directrice du port de commerce, Véronique Pulcherie donna l'indication suivante: « Fin 2007, 260 gares ont été fermées aux wagons isolés dont les gares des ports de Sète et de Port la Nouvelle. » Pour le vice-président du Conseil général, chargé de l'économie, Gérard Chaumontet : « Il est insupportable pour les collectivités publiques de voir des activités démontées au moment où on investit des deniers publics. Il s'est passé la même chose pour le sillon alpin : il y a quelques années, la deuxième voie a été démontée et aujourd'hui on doit investir pour tout reconstruire. » Sans attendre, début septembre tous les acteurs réunis ce 22 juillet, se sont rendus à la Préfecture de Région à Lyon. Le Préfet de Région s'est engagé à saisir le Ministère des Transports et la Direction du Fret SNCF. L'action continue et ça urge... Un rapport de force est donc engagé. Une carte pétition est à disposition du public dans le hall de la mairie. Elle est adressée au ministre de l'écologie, de l'énergie et du développement durable. Le maire, accompagné d'une délégation, remettra ces cartes pétitions au ministère prochainement.



De l'appel du 18 juin à la libération

La Seconde guerre mondiale a laissé des traces profondes dans notre commune. Détruite à 80% par des bombardements en 1944, elle perdit nombre de ses fils : dix huit victimes civiles, quatre Portois morts pour la France lors de la campagne 1939-1940, treize tombés dans les rangs des FFI et quatre en déportation. Quatre commémorations rappellent, en un raccourci, ce que fut l'histoire de ce conflit. Le jeudi 18 juin, au monument aux morts du square René Ladet, les

élus, les associations d'anciens combattants et les corps constitués se sont rassemblés pour commémorer l'appel du Général de Gaulle, lancé à Londres le 18 juin 1940. Le mercredi 8 juillet, deux cérémonies étaient organisées en mémoire des fusillés dont le monument se dresse dans un square au nord de la commune. Tout d'abord au mur des fusillés, au dépôt SNCF, et ensuite au square des fusillés. Enfin, le dimanche 30 août, dernière commémoration de l'été au



monument aux morts du square René Ladet, libérateur de Portes, libération effectuée par les enfants de Portes eux-mêmes.

C'est reparti pour un tour !

Avec la rentrée des classes, tout redémarre vraiment

Jeudi 3 septembre, il est 8 h 30.

La sonnerie retentit dans le préau. C'est l'heure H. Celle de la rentrée des classes.

On ne voit plus, ou de façon tout à fait exceptionnelle en maternelle, ces scènes déchirantes d'enfants sanglotant à perdre haleine. La rentrée, c'est cool. C'est l'occasion de revoir les copains et les copines, qu'on n'a pas tout à fait perdu de vue durant les vacances d'ailleurs si on a fréquenté le centre de loisirs. On papote, on échange quelques bons souvenirs de vacances...

La rentrée, c'est aussi tendance. Cette année, les cartables ont des roulettes, comme les valises. Avantage non négligeable pour les colonnes vertébrales...

C'est à Joliot-Curie que le maire, Pierre Trapièr, accompagné d'Ali Chaabi, conseiller municipal s'est rendu pour cette rentrée. Cette école, où un ascenseur a été installé

en juin pour les élèves handicapés, a été dotée d'une classe supplémentaire (CP) cette année. Tout comme Fernand Léger, une cantine y sera construite.

Pas de point noir, contrairement à l'an dernier où, à Joliot-Curie toujours, les parents avaient été contraints d'occuper l'école pour obtenir une dixième classe. Petit bémol toutefois aux maternelles Jean Moulin et Voltaire où les effectifs sont très importants. L'an dernier, on comptait 986 élèves dans les écoles primaires et maternelles de la com-



Conciliabules entre copains et copines sous le préau

mune. Ils sont, cette année, 1016.

À noter, d'autre part, l'arrivée d'un nouveau inspecteur départemental, il s'agit de M Le Bail, (adresse : 44, avenue de Valensolles, Valence.)

LES EFFECTIFS PAR ÉCOLE

- Primaire Fernand Léger :
5 classes, 124 élèves (113 en 2008)
- Primaire Joliot-Curie :
11 classes, 263 élèves (240 en 2008)
- CLIS Joliot-Curie : 12 élèves
- Primaire Voltaire :
10 classes, 210 élèves (213 en 2007)
- CLIS Voltaire : 11 élèves
- Total : 620

- Maternelle Anatole France :
3 classes, 77 élèves (79 en 2008)
- Maternelle Jean Moulin :
3 classes, 81 élèves (75 en 2008)
- Maternelle Pasteur :
4 classes, 102 élèves (100 en 2007)
- Maternelle Voltaire :
5 classes, 136 (143 en 2008)
- Total : 396

USEP Portes, école municipale des sports

Cette création est fidèle au programme municipal et fait suite à l'embauche d'éducateurs sportifs intervenant déjà dans les classes primaires. Comme son nom l'indique, cette école municipale des sports sera affiliée à l'USEP (Union sportive de l'enseignement primaire). L'USEP départementale est une section de la FOL (Fédération des œuvres laïques). Ses buts sont de faire partager aux enfants, différents sports en découverte, initiation et compétition (rencontres de secteur et départementales) et de développer leur esprit citoyen par la participation à l'organisation des rencontres et à un congrès jeunes en fin d'année scolaire. L'USEP Portes concerne les enfants des écoles primaires et sera animée par les éducateurs sportifs. Des activités sportives seront proposées tous les mercredis matins

par cycles de 8 à 10 séances. De plus, les enfants de l'USEP Portes pourront participer aux rencontres de secteur qui se dérouleront le mercredi matin, après-midi ou sur la journée. Les parents et les enseignants désirant s'impliquer dans le transport ou l'organisation des rencontres seront les bienvenus.

Les parents sont invités à rapporter leur dossier d'inscription auprès des enseignants ou des éducateurs sportifs en joignant un certificat médical d'aptitude à la pratique sportive et 6 euros (prix de la licence assurance USEP).

Cette licence sportive est souvent la première pour un enfant, mais elle n'interdit pas l'adhésion à un club spécialisé.

Gérard Merland

Le site Internet de la Ville rénové

Les souris des internautes vont découvrir en cette rentrée le nouveau site de la ville de Portes-lès-Valence.

« Le site Internet de la mairie sera entièrement rénové courant octobre. Pourquoi ? »
Thierry Lecomte : « *S'il est une chose qui évolue rapidement, c'est bien la toile. Notre site actuel est très très riche, mais les informations disponibles sont difficilement accessibles. Abondance d'informations pourrait ne pas nuire, mais l'accès à ces informations n'est pas spécialement convivial. Les deux principaux axes de la démarche de transformation sont : une navigation plus simple et une information communale en temps réel. Dès la page d'accueil, le site prendra sa place comme outil de communication sur la vie de notre commune avec une capacité de réaction plus rapide que celle de Portes-Infos, web oblige. Avec ces deux magnifiques outils : le site Internet et Portes-Infos, rien n'échappera à nos concitoyens et à la communauté des internautes, ils sauront tout de l'actualité portoise.* »

« Ce site se veut plus interactif. Quel rôle joue-t-il dans la démocratie participative et comment s'articule-t-il avec elle ? »
TL : « *Démocratie Participative et Agenda 21 font partie des piliers du site. Un accès direct pour les associations, des forums d'expression, des sondages... tout cela participe à ... la démocratie participative.* »

« Quel sera le rôle du webmaster en tant que modérateur ? »
TL : « *Le webmaster, Alexandre Bertrand, est l'administrateur du site, il en assure l'entretien : mise en ligne des informations, dépoussiérages (infos périmées), mises à jours, dépannages. Il aura entre autres pour fonction de valider les informations déposées par les associations avant la mise en ligne.* »

Relance du marché

Le deuxième marché de la ville, quartier Ouest, a fait sa rentrée.

C'est la rentrée pour tout le monde. En ce week-end des associations, fertile en événements sur lesquels nous reviendrons dans notre prochaine édition, le marché du quartier Ouest, place Fernand Léger, n'a pas dérogé à la règle.

Une innovation cette année : des producteurs feront, une fois par mois à tour de rôle, la promotion de leurs produits. Le marché est gage de convivialité et d'échanges, pas seulement commerciaux, mais aussi humains. C'est aussi l'assurance de produits frais et de qualité à des prix intéressants. Les producteurs sont de la région proche, donc moins de transport. Les emballages sont limités. Les prix sont modérés. Tout cela a un côté "développement durable", un peu comme Monsieur Jourdain faisait de la prose sans le savoir... Au marché du samedi matin, on y trouve fruits et légumes, pains et viennoiseries, charcuterie (de l'authentique !), des fromages, des olives, des plants, des semis, des fleurs. Avec un petit côté "village" qui, à terme, devrait en assurer le succès.

Signalons que le conseil de quartier, à l'initiative de ce marché, offrait l'apéritif aux chalandes.

Marché aux puces

Le conseil de quartier Ouest, avec le soutien de la municipalité, organise un marché aux puces le dimanche 27 septembre de 8 h à 18 h place Fernand Léger et ses abords. Réservation des emplacements : au 06 28 92 39 72. Tarif de la place : 2 €



L'apéro du conseil de quartier Est-Les Chênes

« *Il faut créer de la vie ici* », nous avait dit Gilles Moulin, animateur du conseil de quartier Est-Les Chênes. S'étant déjà attelés à divers problèmes de la vie quotidienne, le conseil de quartier avait convié les habitants à un apéritif le samedi 4 juillet sous un soleil annonciateur d'un été brûlant. Jean-Michel Bochaton, adjoint au maire, y rappela, lors d'une brève allocution, la philosophie des conseils de quartiers et souhaita bon travail à celui des Chênes.

À noter que la municipalité organisera en juin 2010 le forum national de la Démocratie Participative.



Gérard Chapelet, l'homme du bois...

Cet ancien chaudronnier s'est pris de passion pour le bois de la Chaffine qu'il bichonne...

Le petit bois de La Chaffine est l'un des rares lieux de nature à l'état brut de la commune qui, par ailleurs, dispose d'un patrimoine agricole varié sur les trois terrasses qui la façonnent. Il a fait l'objet d'une remise en forme avec des chantiers d'insertion. Ses arbres ont été "délierrés", trois chemins ont été tracés et une aire de repos s'aménage au parking près de la résidence des Chênes. Mieux, il a trouvé quelqu'un qui est "aux petits oignons" avec lui : Gérard Chapelet.

Dès potron minet, Gérard Chapelet prend le chemin du bois avec tout juste une scie égoïne comme outil. « *J'ai toujours aimé la nature et quand on a commencé à réhabiliter ce petit bois, je m'y suis intéressé* » nous explique-t-il en gravissant un sentier pentu qui fait le lien avec les trois autres et qu'il a amé-

nagé avec des marches et des rondins. Et pourtant Gérard Chapelet, aujourd'hui âgé de 62 ans, n'a pas eu une carrière professionnelle au plus proche des métiers de la nature et de l'environnement. Ce Portois a notamment travaillé quatorze ans chez Gühur, où il débuta comme apprenti, puis chez Perge, ensuite chez Sallée, un autre chaudronnier, pour terminer dans une entreprise qui sous-traitait avec Setila.

Avec son bleu de travail, une chemise à carreaux et une casquette vissée sur la tête, Gérard Chapelet crapahute depuis le mois de mai. Quand nous l'avons rencontré à la mi-juillet, il avait déjà effectué un vrai travail de Romain. Lui aussi a délierré des chênes, les débarrassant de lianes aussi épaisses que des cuisseaux de sangliers et qui les étouffaient. Des sangliers qui, soit dit en passant, aiment se prélasser l'hiver dans le lit du canal de la Bourne, aujourd'hui inutilisé mais qui irrigua durant des décennies les exploitations



agricoles portoisées...

Avec le bois du lierre, il a fait des rambardes qui permettent de s'aider pour monter les marches creusées à même le sol et qu'il espère recouvrir de dalles. Il a dégagé des buissons entiers de ronces, coupé le bois mort, nettoyé méticuleusement tout ce qui asphyxiait ce poumon vert de la commune. Et notre homme ne manque pas d'idée non plus pour l'aménagement du parking en aire de repos. Et c'est ainsi que l'ancien chaudronnier devint "l'homme du bois"...

Bernard Fillet

Le PADD au conseil municipal

Le conseil municipal s'est réuni le lundi 6 juillet avec à son ordre du jour notamment la présentation de la révision du PLU et le projet d'aménagement et de développement durable. Raymond Rinaldi, premier maire-adjoint, chargé du développement durable précisa que dans le cadre de la révision du PLU, la présentation du PADD et le débat au sein du conseil municipal sont prévus par les textes mais ne font pas l'objet d'une délibération. Il rappela ensuite les quatre grandes orientations du PADD.

■ Orientation Habitat - Développement urbain, avec pour objectif principal de limiter l'étalement urbain et la réalisation de 70 logements / an (en moyenne) dont 1/3

locatif social,

- Orientation Activités Économiques, avec pour objectifs d'exploiter au mieux les atouts des voies de communication, de conforter et développer les activités ferroviaires et d'affirmer la zone de la Motte comme stratégique pour le développement du transport fluvial,
- Orientation Fonctionnement Urbain et Qualité de vie, mettant l'accent sur le maillage viaire, les liaisons Est/Ouest, la relance du PDU et le maillage des pistes cyclables,
- Qualité Environnementale - Paysage et patrimoine, avec la préservation et la mise en valeur du potentiel paysager et l'harmonisation du PLU et de l'Agenda 21.

Le conte musical 2010 déjà en chantier

Le conte musical 2010 revient à ce qui a toujours fait son succès : il est "fait maison". On sait déjà son titre : "Il était après...". On en connaît déjà la librettiste : Gisèle Brandebusch qui assurera la mise en scène. Et comme on ne change pas une équipe qui gagne, la musique et les chansons seront de Maryse Métayer (également chef de chœurs) et Pascal Coignet et on retrouvera Norbert Paul, alias "Nono" à la direction musicale. La complémentarité avec l'école d'art ne sera pas non plus démentie puisque Virginie Simond aura en charge les décors. Une réunion d'information se tiendra le mercredi 30 septembre à l'école de musique.

Fête champêtre aux Lacs

Un dimanche à la campagne

Le dimanche 12 juillet, Portes s'est souvenue qu'elle fut une terre agricole...

Dans le cadre du centenaire de la commune, l'an dernier, une fête des battages avait été organisée. Vu son succès, l'idée de la renouveler, sous une autre forme, cette année avait germé. Ce fut donc la fête champêtre au quartier des Lacs, le dimanche 12 juillet avec aux manettes Mémoire Vivante de Portes et le comité des fêtes dont les bénévoles se sont dépensés sans compter. Sans oublier la municipalité, ses services techniques et David Estèves, du service animation, qui n'ont pas ménagé leurs efforts.



Cloué sur un lit d'hôpital l'an dernier, le président de Mémoire Vivante de Portes n'avait pu être présent. Cette année, sa haute stature se repérait comme un tournesol perdu dans un champ de blé... « *Le thème du festival Km 106 est celui des Carnets de voyage. Eh bien, c'est à un voyage dans le passé que nous vous invitons* » dit-il. Un passé dans le fond pas si lointain car comme le dira Robert Voге : « *Tous ces vieux matériels que l'associa-*



Les vieux outils et machines agricoles exposés ainsi que les techniques agricoles d'antan





tion "Les Vieux Pistons" présente, je les ai utilisés quand j'étais un jeune agriculteur. Et malgré la dureté du travail, comme aujourd'hui, on savait aussi faire la fête... » Le président de Mémoire Vivante remercia avec chaleur les bénévoles, artisans de cette fête ainsi que les employés municipaux. Pierre Trapier, maire, tint à remercier Michel Moulin qui accueillait cette fête sous sa grange et sur son terrain. Mais c'est surtout au passé agricole de la commune et à ses travailleurs de la terre, « ayant le sens du travail et de la solidarité » que le maire rendit hommage. Un passé avec un chiffre qui en dit long : on compta ainsi, aux époques glorieuses, jusqu'à 150 000 arbres fruitiers sur le

territoire de Portes. Sous un soleil de plomb, le groupe folklorique de Chabeuil "Caboleum Folk" donnait un concert de musiques et de danses traditionnelles du Dauphiné. Les cuisses de bœuf rôtissaient attendant leurs convives. Le comité des fêtes assurait comme il a coutume de le faire et plus de cinq cents convives se mirent à table sous l'ombre bienfaisante de la grange construite de ces galets du Rhône qui font notre sous-sol. L'après-midi, sous la frondaison bienfaisante des tilleuls, les conteuses de la MJC firent revivre en paroles ce temps jadis dont la rudesse n'excluait pas cependant une certaine tendresse. Un beau dimanche à la campagne...



sont des "Vieux pistons de la Raille" et les vieux métiers de l'association "Georges Antonin".



10 000 personnes au concert de Johnny Clegg !

Une semaine qui s'est achevée en apothéose...

"Km 106", c'est d'abord le premier livre consacré à l'histoire de Portes. Écrit par Gabriel Coullaud et publié en 1958 pour le cinquantième anniversaire de la commune, il est devenu, cette année, le nom du festival d'été que s'est donné la commune. Un nom qui entend marquer avec force l'identité de la ville.



"Carnets de voyages" était le fil rouge de toutes les activités culturelles de l'année. Le festival en fut le point d'orgue. Un festival qui commence avec ce qu'on appelle un "bel objet" : le livret, distribué dans tous les foyers. Le but de ce festival est clair. Il a été rappelé dans l'édito de Pierre Trapier et Marjolaine Borde, maire-adjointe à la culture : « *Ce festival est l'expression d'une politique fondée sur nos ambitions pour les arts et la culture : encourager la diffusion artistique et permettre l'accès pour tous à une culture variée et de qualité.* »

Sous le signe du voyage avec l'Europe autour de l'espace Voltaire, l'Afrique au centre-ville et au centre culturel Louis Aragon,





l'Asie à la maternelle Anatole France et l'Amérique latine à la salle Fernand Léger. Tout avait démarré le lundi 13 juillet avec le traditionnel feu d'artifice et un Tour du monde en 240 minutes le mardi 14 juillet au parc Louis Aragon et sur la place de la mairie pour s'achever en apothéose avec le concert de Johnny Clegg, le zoulou blanc d'Afrique du Sud dont le combat contre l'apartheid est resté dans toutes les mémoires et dont les chansons comme la composition métissée de son orchestre en

sont la manifestation artistique. Selon la sécurité chargée du concert, on estime à 10 000 personnes la participation à ce concert qui a clos une semaine où l'on a pu voir des sculpteurs travailler en direct avec notamment des enfants, des expositions sur l'Afrique, le mouvement Chiapas, des photos de Sebastiao Salgado, la caravane humanitaire Babel Caucase, une yourte avec un mime, une tente touareg pour des jeux de société, un tipi au parc Louis Aragon, une roulotte avec le

groupe musical Zmala, un concert de balafons avec Complet'Mandingue, une démonstration de capoeira, du théâtre d'ombres, de la danse bollywood, du cirque avec le cirque D Marche, un concert swing avec Astella Trio, un cabaret équestre avec Bizz'Art Nomade, un concert des Bretons de l'Est, un repas africain, un repas mexicain, un repas balkan, des démonstrations d'arts martiaux, de la musique indienne... De quoi remplir plusieurs carnets de voyages...



Par des jeunes, pour des jeunes...

Retour sur une année où les jeunes ont retrouvé leur place dans la ville.

L'année qui vient de s'écouler a vu beaucoup de réalisations faites par des jeunes pour des jeunes eux-mêmes. Une façon pour eux de s'approprier aussi leur ville.



En mai et en juin, six jeunes ont participé à un chantier éducatif : ils ont repeint le centre culturel.



Dans le cadre d'un chantier échange travail-loisirs, réfection du city park Voltaire

Une équipe de réhabilitation du bois de La Chaffine



Début juillet, cinq jeunes gens, encadrés par l'association AIRE ont débroussaillé le "spot" de planche à voiles près du Rhône et les alentours de l'immeuble PLR.

Cela passe par des travaux d'embellissement (peinture du centre social Eugénie Cotton, du centre culturel, fresque sur le gymnase Delaune, réfection du skate park, du city park Voltaire, débroussaillage en été, réhabilitation du bois de La Chaffine). Cette volonté de participer a été manifeste lors du forum jeunesse, le samedi 14 mars. Elle a été facilitée par les services municipaux : celui de la jeunesse, du service emploi-économie qui a aidé à trouver des emplois pour les jeunes dans des entre-

Le centre social Eugénie Cotton a été repeint par des jeunes encadrés par La Sauvegarde.



prises. À cet égard, le forum "jobs d'été", le 20 mai, où 300 jeunes sont venus, a permis de dénicher le travail que nombre d'étudiants cherchent en période estivale. Sans oublier, cela va de soi, la MJC avec ses secteurs jeunes 11-13 ans et 14-17 ans et son animateur Jaoued Filali. Cet été fut particulièrement actif pour eux avec, notamment des stages en piscine avec les éducateurs sportifs de la municipalité, du

En juillet toujours, encadrés par AIRE, un groupe de jeunes, dont trois jeunes filles, ont débroussaillé le stade de bi-cross, le centre ville et les abords de l'école Fernand Léger.





En avril, les jeunes pratiquant les sports de glisse ont rénové le skate park.



Stage sportif de natation avec les éducateurs sportifs de la municipalité.

hand-ball, un atelier sculpture sur pierre dans le cadre du festival Km 106, des sorties à Walibi, au grand aquarium de Lyon et des chantiers échange travail-loisirs. Signalons également les chantiers drivés par l'association AIRE qui se sont déroulés sous la canicule. Au chapitre de ce qui s'est mis en place cette année, signalons le futsal le dimanche après-midi au gymnase Delaune, une activité fort prisée allant jusqu'à rassembler plus d'une trentaine de jeunes. Un avis aux amateurs de graph : qu'ils se renseignent en mairie, au service jeunesse, où des propositions de lieux d'expression leur seront proposés.

Depuis un an également, une nouvelle association de jeunes s'est créée, l'AJAP, qui, au delà de loisirs et de sorties, s'intéresse également à la cité. C'est elle, en effet, qui

a pointé du doigt le danger que présentait la traversée de la rue Louis Aragon face au centre culturel et qui a permis ainsi l'installation d'une zone 30.

À venir dans cette perspective d'aider les jeunes à se prendre en main et à développer leurs activités, la prochaine création d'une salle multi activités non loin du centre culturel et de la MJC.

Pour la municipalité, il est important que les jeunes Portoais s'approprient leur ville en en devenant des acteurs. Une façon de leur donner de la confiance...

En avril, des jeunes du secteur jeunes de la MJC ont peint une fresque sur le gymnase Delaune



Lors du forum jeunesse le samedi 14 mars

Le forum des jobs d'été, le 20 mai, a attiré 300 jeunes.



Le premier chantier de réhabilitation du bois de La Chaffine a débuté par une journée de pluie printanière...



Des nouveaux locaux pour des associations

Pour cette rentrée de septembre, des associations intègrent des locaux entièrement refaits.



Fin août, on attaque la finition des travaux

La mutation de l'ancien centre technique municipal a démarré cet été. Trois ateliers (les locaux de la serrurerie, de la menuiserie et un local de stockage) ont été réhabilités pour y accueillir des associations.

Ces travaux ont consisté en l'installation du chauffage, la pose de Placoplâtre, de luminaires, la réfection des sols et l'installation de l'électricité et d'un système d'alarme (*). Ces locaux sont destinés, dès cette rentrée de septembre, à des associations comme les cours de couture, le modélisme ferroviaire et la gymnastique de Femmes solidaires.

Par ailleurs les services techniques de la Ville ont remis au propre l'ancien local de peinture qui sera destiné au tennis de table. Certaines de ces associations avaient leurs activités à la salle Fernand Léger. Or celle-ci va entrer en chantier dès ce mois de septembre pour des travaux qui feront de cette salle une illustration de ce qu'il est possible de réaliser dans le cadre du développement durable.

() Ces travaux ont été effectués par les entreprises suivantes : Milliat (maçonnerie), Therond (pose Placoplâtre), Ponson (menuiserie extérieure), Chaleyat (chauffage) et Electrodep (électricité et alarme)*

Des mâts électriques économiques

La mise en pratique de l'Agenda 21 se poursuit. C'est ainsi que, début juillet, trois mâts équipés de luminaires à LED (diode électro lumineuse) ont été installés près du



foyer Ambroise Croizat, à l'angle des rues Aragon et Croizat. Les luminaires à LED sont le produit d'une recherche qui a nécessité quatre années de travaux. Cette nouvelle technologie, en pleine expansion, permet une meilleure diffusion de la lumière tout en diminuant l'éblouissement, limite la pollution lumineuse. Autres points non négligeables s'inscrivant dans le cadre du dé-

Au sujet des rues Descartes et Paul Vaillant-Couturier

Des réunions publiques se sont tenues au printemps au sujet de l'aménagement des rues Descartes et Paul Vaillant-Couturier. Les travaux devaient commencer en juillet par l'enfouissement des réseaux aériens, électriques et de télécommunication. Ces travaux seront effectués par le Syndicat départemental d'électrification de la Drôme (Energies SDED) et débuteront le 8 septembre, léger retard indépendant de notre volonté !

Un grillage pour la caserne des sapeurs-pompiers



Cela faisait déjà un bon bout de temps que les sapeurs-pompiers portois demandaient qu'un muret et un grillage soient construits entre leur caserne et le parking de la salle Georges Brassens. Ce fut fait pour la mi-juillet par les services techniques de la Ville.

veloppement durable : la durée de vie des ampoules est accrue, la maintenance est réduite et la consommation électrique est diminuée d'environ 50 % par rapport à une solution classique d'où une réduction des émissions de CO2 sur 20 ans d'environ 800 kg. Pour un cheminement piétonnier, un éclairage classique consomme 340 w et un éclairage à LED 160 w.

Marie Ransant, nouvelle directrice

L'année 2010 sera placée sous le signe de la BD.

L'histoire de Marie Ransant est celle d'un "hasard objectif" comme le disait André Breton. Directrice de la bibliothèque municipale depuis le 1^{er} juin, elle a passé toute sa vie dans des bibliothèques, comme elle le dit.

Tout commence avec des jobs d'étudiants pour cette femme de bientôt 45 ans : bibliothèque du centre Georges Pompidou (Beaubourg), Bibliothèque Nationale, une bibliothèque universitaire spécialisée dans la psychologie. Et son premier "vrai" travail sera à la bibliothèque municipale d'Argenteuil, de 1989 à 2000 puis à la direction d'une annexe de celle de Saint-Denis, dans le quartier Floréal-Saussaie-Courtille, dans un réseau de vingt-trois communes. C'est donc une femme d'expérience qui prend les rênes de la structure portoise. « *J'avais envie de travailler dans une ville à taille humaine et y développer la lecture publique* » nous dit-elle. Les bibliothèques municipales sont l'équipement culturel préféré des Français. Leur rôle dans la lecture n'y est pas pour rien. Havres de paix, elles sont aussi, par leurs animations culturelles, tel le conte par exemple, une véritable invitation au voyage.

Et c'est à un voyage que va nous convier la bibliothèque dès cette rentrée en collaboration avec les bibliothèques de Valence et de Bourg-lès-Valence. Avec des rencontres autour de la bande dessinée, ce neuvième art qui compte déjà ses grands classiques, ses aficionados, ses festivals et qui, comme toute expression artistique, depuis la grotte de Lascaux, n'a pas attendu la mondialisation pour faire le tour du monde. Justement, c'est à la découverte des mangas du pays du Soleil Levant que la bibliothèque municipale invite. Mais la BD, comme tout art, a aussi des connexions diverses avec d'autres formes

d'expression comme la littérature, le cinéma et, bien sûr, le cinéma d'animation qui, dans la région valentinoise, avec notamment ses ateliers de création à La Cartoucherie de Bourg-lès-Valence est en terre d'élection.

Octobre marque le coup d'envoi du programme de cette année qui verra la collaboration entre la bibliothèque municipale, l'école de musique et l'école d'art s'articuler autour du projet mangas.

Les temps forts de la rentrée

- Expo BD manga entre le 15 octobre et le 15 novembre, dans la salle d'exposition du centre culturel avec des jeux, des lectures.
- Dans la semaine du 9 au 14 novembre, Joaquin, libraire valentinoise spécialiste des BD viendra faire découvrir le manga au cours d'une soirée festive. Rencontre tout public. Pour les passionnés qui trouveront à qui parler. Pour les réticents qui découvriront que le manga peut ressembler à bien autre chose que "Nauto". Pour les parents et enseignants qui découvriront ce qui passionne les ados d'aujourd'hui. Le Train-Cinéma proposera des séances d'animation. L'école de musique et l'école d'art préparent également des moments festifs. Valence et Bourg préparent également des expositions, des rencontres qui culmineront dans un salon avec une matinée de dédicaces d'auteurs et de dessinateurs.
- Pour la bibliothèque municipale, toute l'année 2010 sera ainsi sous le signe de la BD avec une exposition, au printemps, autour d'un des dessinateurs, José de Huescar, qui réalisa entre autres des BD pour Pif Gadget, divers albums comme, "Le livre de la jungle", d'après Kipling, "Gaston Fébus" sur un scénario de l'historien Tucco-Chala.



Le retour du multimédia à la bibliothèque

Détentrice d'un DUT des métiers du livre et du patrimoine obtenu en 2008 à Grenoble, Magali Rotouillé est désormais la quatrième personne de la bibliothèque municipale qui en avait bien besoin... Après des stages à la bibliothèque de Saint Donat et à la Médiathèque départementale de la Drôme, elle a intégré la bibliothèque de Portes fin février 2008. Son poste est confirmé et Magali aura notamment la charge de relancer le multimédia. Quatre postes seront installés dès cette rentrée. Ils permettront l'accès à Internet, aux logiciels de traitement de texte et tableurs. Magali aura également en charge d'animer des ateliers et d'initier la prise en main de l'informatique. C'est, service public oblige, gratuit et ouvert à tous.



Dans un bâtiment entièrement refait

C'est désormais dans un bâtiment qui connaît une nouvelle jeunesse que les enfants du centre de loisirs prennent leurs repas



À l'aise pour les repas

Lors d'une visite au Centre de Loisirs en juillet 2008, Sandrine Augier-Colomb (maire-adjointe chargée de la petite enfance, du centre de loisirs et du périscolaire) accompagnée de Sylvie Mourzelas, conseillère municipale, constate plusieurs anomalies au niveau des bâtiments. Priorité a donc été donnée à la réhabilitation du bâtiment situé sur le plateau.

Ce bâtiment a donc été entièrement rénové du sol au plafond, électricité, menuiseries, peintures, toilettes, sans oublier la création de toilettes handicapées totalement inexistante, ainsi que la pose d'un chauffage (inexistant également), d'un rafraîchisseur d'air pour l'été, et le plus important, la création de deux cuisines. Une cuisine a été créée essentiellement pour le centre de loisirs afin de permettre à tous les enfants de manger en même temps, et éviter aux dames de services, pour une question de sécurité et d'hygiène, de "balader" les plateaux repas entre deux bâtiments. Les enfants pourront continuer à faire des activités dans ce bâtiment. De plus, Sandrine Augier-

Colomb souhaitait pouvoir louer ce bâtiment à la population, de par son cadre extérieur magnifique en pleine campagne, terrain boisé, environnement calme... et l'avait suggéré lors d'un bureau municipal en proposant la création d'une seconde cuisine dans une salle du bâtiment jusqu'ici mal utilisée. Sitôt dit, sitôt fait. Les travaux de réhabilitation ont débuté

mi-février et se sont achevés aux environs du 25 juin 2009.

La seconde cuisine est donc mise à disposition des associations et des particuliers (Portois uniquement) à compter de septembre 2009. Sandrine Augier-Colomb rappelle toutefois que ce bâtiment est utilisé en priorité par le Centre de loisirs, et que, par conséquent, il est convenu avec Claude Campagne et Claude Illy (réciproquement maire-adjoint et conseiller municipal aux sports et associations) de ne pas accorder de locations pendant les vacances scolaires. Reste l'aménagement extérieur de ce bâti-



Une cuisine flambant neuf

ment prévu à l'automne 2009 voire début d'année 2010 (espaces verts, clôture, parking, terrasse...). Mais un autre constat s'impose. Aucun entretien des chalets. Depuis des années, les chalets, utilisés par les enfants du centre de loisirs n'ont pas été entretenus. D'où un état de dégradation regrettable, « *Obligation nous est faite à la municipalité, dit-elle, de travailler, dès la rentrée de septembre, sur la réhabilitation de tous les chalets du centre de loisirs, afin de les remettre en état, et ceci, avec la collaboration des services techniques de la mairie, la MJC, Hélène Granjon et Gérard Sagnard (conseillers municipaux)... et prévoir ainsi le prochain budget... avec une idée supplémentaire, pourquoi ne pas envisager, à plus ou moins long terme, la création d'un espace pour les tous petits ?* »



Olympe Terras, directrice remplaçante du centre de loisirs avec Sylvie Mourzelas et Sandrine Augier-Colomb

L'été fut chaud...

Des bivouacs, du sport et des activités artistiques

Entre 90 et 120 enfants par semaine en juillet et entre 50 et 85 en août avec une forte poussée dans la dernière semaine : les chiffres de fréquentation du centre de loisirs continuent leur progression. Il est vrai que l'éventail des activités proposées est des plus attrayant.

Cette année, le centre de loisirs accueillait les enfants dès l'âge de trois ans. Ce groupe des "petits" en juillet a pu ainsi se rendre chez un potier à Marsanne, a fait du camping, à participé à une veillée conte. Les 6-7 ans sont partis à l'aventure à Chatuzange-le-Goubet pour une nuit avec au programme VTT, acrobanches et golf. Les 8-9 ans ont vécu pendant trois jours dans un camp de tipis à Vassieux. Les 10-14 ans ont campé à Montélimar. Chacun de ces bivouacs a été préparé durant une journée où, non seulement, étaient précisées les règles de vie mais où l'on s'entraînait au montage et au démontage des tentes...



Le mois d'août a connu trois minis camps : quatre jours de stage contes et légendes à Bourdeaux avec la DDJS de la Drôme, trois jours de stage aviron, optimist et catamaran à Viviers et trois jours de canoë dans les gorges de l'Ardèche. Les aoûttiens ont également pu découvrir le parc Amazonia avec découverte des temples incas ! Si le sport (piscine, twirling bâton, tennis) faisait partie des activités proposées, il faut signaler la présence

d'activités artistiques avec le cirque, le théâtre et, dans le cadre du festival Km 106, l'initiation à la sculpture.



PORTES CITOYENNE

L'été a été riche en activités sur notre commune. Celles-ci redémarrent en septembre favorisant et c'est bien normal les habitants de Portes. Les élus de Portes Citoyenne dans leur diversité sont force de propositions et souhaitent ardemment que les séances du Conseil Municipal soient un lieu de débats. Nous regrettons que les élus de droite restent muets sur l'emploi, n'aient rien à proposer sur le développement durable, rien à défendre sur la taxe professionnelle. Dommage... La démocratie sort toujours grandie du débat d'idées.

Le nouvel impôt "taxe carbone" va carboniser votre pouvoir d'achat !

Le Grenelle de l'environnement puis les récentes élections européennes ont mis en avant les préoccupations des français en matière d'environnement. À l'évidence, il faut prendre des mesures fortes. Mais pour faire baisser la fièvre, faut-il taxer le thermomètre ? C'est la réponse de l'État qui supprime la principale ressource des communes : la taxe professionnelle et annonce que les familles paieront un impôt supplémentaire pour la "taxe carbone".

La "taxe carbone" va réchauffer les privilégiés et épargner les gros consommateurs d'énergie aux dépens des familles. Le nouvel impôt carbone s'appliquera à tous sans tenir compte de vos revenus. La preuve :

- la proposition Rocard-Sarkozy d'augmenter fortement le prix de l'essence pénalisera les familles modestes et bien sûr ceux qui sont obligés d'aller travailler loin,
- le refus de la SNCF de desservir l'entreprise Leroy-Merlin de Valence par les wagons fret arrivant par le triage de Portes est un gâchis environnemental,
- la Droite a supprimé toutes les aides aux Régions et aux communes pour le développement des trains TER ou pour les bus urbains,
- aucune aide n'est prévue pour permettre aux propriétaires de maisons modestes ou aux locataires de réaliser des travaux pour les économies d'énergie.

Pour la défense de l'environnement comme pour l'emploi, il ne peut y avoir de mesures efficaces sans justice sociale et sans participation des gros revenus.

Jean-Michel Bochaton, Adjoint au Maire, Président du groupe "Communiste, Citoyen et Républicain". groupepcr.portes@yahoo.fr

"Portes", fille du Rail

Parmi les points forts de notre programme municipal de mars 2008, figuraient la défense et le développement des activités ferroviaires de Portes-lès-Valence ainsi que la mise en place d'une halte-voyageurs (TER) sur notre commune.

Depuis notre élection, avec Pierre Trapier, nous avons multiplié les initiatives dans ce sens :

- création d'un collectif,
- rencontre avec le Ministère des Transports,
- conférence de presse,
- interpellation du Préfet de Région,
- travail avec le Conseil Général, le Conseil Régional, Valence Major, la Chambre de Commerce et d'Industrie,
- inscription prioritaire dans le PLU et dans les objectifs de l'Agenda 21....

La position de la municipalité est maintenant connue et partagée (dommage que l'on ait perdu 7 ans à cause de l'inertie sur ces dossiers par la précédente municipalité).

Mais rien n'est gagné d'avance, il faudra continuer à se mobiliser. Il faut que l'on ait sur ces dossiers, un soutien massif de la population :

- pour le développement économique de notre commune,
- pour la diversification des modes de transport,
- pour la défense de l'environnement et du Service Public.

Nous comptons sur vous.

Raymond RINALDI, 1^{er} Adjoint
Membre du Groupe Socialistes et Apparentés,
Démocratie et Citoyenneté.

ENSEMBLE POUR L'AVENIR

Avec une chaleur caniculaire qui inspirait aux soirées détente, l'animation a manqué d'énergie ; notre commune est restée triste cet été.

Pour autant, la rentrée arrive. Nouveauté pour tous ceux dont ce sera la 1^{ère} fois : entrée en maternelle, au CP, au Collège... et la routine pour les autres. C'est aussi la rentrée associative et chacun d'entre vous s'il n'a pas encore décidé quelle activité il va pratiquer, pourra faire son choix grâce au forum des associations, créé depuis 7 ans déjà sur notre commune. Le nombre et la diversité des activités proposées témoignent de la bonne santé de nos associations locales qu'elles soient culturelles ou sportives.

Ceci nous amène à vous faire part de notre incompréhension sur les pratiques tarifaires mises en place par la municipalité pour l'école d'art : peinture, poterie, modelage pour enfants et adultes. En effet par la délibération n° 8 du 06/07/2009, il a été adopté par la majorité municipale une augmentation dès plus surprenante : augmentation en valeur d'euros identique sur tous les quotients familiaux ce qui a pour effet de défavoriser les quotients des familles aux revenus les plus bas à savoir + 9,53 % d'augmentation pour le quotient A ; + 8,15 % pour le quotient B ; + 6,38 % pour le quotient C, etc... ; contre + 2,88 % pour le quotient H.

De plus malgré la soi-disant volonté d'intégrer notre commune dans une démarche d'intercommunalité donc d'échange et de partage, les tarifs pour les extérieurs sur certaines activités pour enfants de l'école d'art augmentent de + 255,12 %. Ces pratiques démontrent une fois de plus la politique anti-sociale menée par notre maire mais surtout le manque de réflexion sur les décisions prises. Après le prix de l'eau...

Nous vous souhaitons malgré tout une bonne rentrée.

Le groupe d'opposition Portoise. Courriel : groupe-opposition-portoise@laposte.net

AIDES DE FIN D'ANNÉE

Les membres du Conseil d'administration du Centre Communal d'Action Sociale ont décidé d'accorder une aide de fin d'année aux familles en difficulté et aux personnes aux revenus modestes (sous condition de ressources uniquement). Pour cela, il vous suffit de vous présenter au CCAS de la mairie du mardi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 ou le lundi et vendredi de 13 h 30 à 16 h 30 munis des pièces suivantes :

- Livret de famille ou pièce d'identité,
- Avis d'imposition 2008,
- Ressources pour vous et votre conjoint perçues au cours des 3 derniers mois,
- Attestation de la Caisse d'Allocation Familiale concernant les prestations familiales,
- Pour les personnes divorcées, justificatif de la notification de décision et montant de la pension alimentaire,
- Certificat de scolarité pour les enfants de + de 18 ans à charge,
- Dernière quittance de loyer,
- Relevé d'identité bancaire ou postal.

Cette démarche est à effectuer à partir du 5 octobre jusqu'au 6 novembre 2009 inclus.

PORTES OUVERTES À LA STATION D'ÉPURATION

Une matinée portes ouvertes des installations de la station d'épuration de Portes sera organisée le samedi 26 Septembre à partir de 9 h afin de pouvoir informer le public des nouveaux aménagements dont dispose l'unité de dépollution intercommunale. Tout le monde est convié et le bienvenu.

INSCRIPTIONS AU REPAS DES ANCIENS

Le traditionnel repas annuel offert aux anciens de la commune, âgés de 70 ans et plus, ainsi qu'à leurs conjoints aura lieu dimanche 29 novembre à l'Espace Cristal, avenue Charles de Gaulle. Chaque personne concernée est invitée à déposer ou retourner en mairie le

coupon réponse qui lui a été adressé par courrier. Les personnes nées en 1939 et non inscrites sur les listes électorales, sont invitées à se présenter à l'accueil de la mairie pour y participer. Les inscriptions sont ouvertes du 12 octobre au 13 novembre, à l'accueil de la mairie, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.

Tél. : 04 75 57 95 00

SEMAINE BLEUE PROGRAMME DU 19 AU 24 OCTOBRE

- **Lundi 19** à 15 h, colloque sur la nutrition, salle Brassens à Portes
- **Mardi 20** de 15 h 30 à 17 h, théâtre forum, salle Brassens à Portes
- **Mercredi 21** à 14 h 30, gala interculturel et intergénérationnel, au Train-Théâtre de Portes
- **Jeudi 22** à 14 h, forum du bien vieillir, à l'Espace Cristal de Portes
- **Vendredi 23** de 14 h à 17 h, manifestation inter-établissements, au palais de la foire de Valence et à la MJC de Portes, de 10 h à 17 h, initiation internet (sur inscription)
- **Samedi 24** à 15 h, théâtre amateur, au Train-Théâtre de Portes

GRIPPE A, QUELLE ATTITUDE À ADOPTER ?

La nouvelle grippe A(H1N1) est une infection qui se transmet maintenant d'homme à homme. Sa transmission se fait de la même manière que celle d'une grippe saisonnière. Il est donc conseillé de respecter les mesures d'hygiène de base pour se protéger :

- Éviter tout contact avec une personne malade
- Se laver régulièrement les mains au savon ou les désinfecter avec une solution hydro-alcoolique
- Se couvrir la bouche ou le nez quand on tousse, se mouche, expectore ou éternue, avec un mouchoir à usage unique (à jeter dans une poubelle fermée si possible) ou avec le bras, la manche, ou avec les mains (s'il est possible de se laver les mains immédiatement après).

En cas de symptôme grippal, il est recommandé de prendre contact avec son médecin traitant qui est habilité à établir le diagnostic et à procéder, si nécessaire, à l'orientation et à la prise en charge rapide du malade. Suite à la circulaire du Préfet de la Drôme, les écoles de la commune ainsi que la crèche ont été informées des dispositions à prendre envers les familles et les enfants. Même si le virus apparaît plus bénin que prévu, mieux vaut être informé dans les écoles et sur les lieux de travail quant aux conduites à suivre.

Pour plus d'informations, vous pouvez consulter les sites suivants :

www.drome.pref.gouv.fr

www.pandemie-grippale.gouv.fr

LES 105 PRINTEMPS DE PAULE TOULOUZE



Paule Toulouze, née Coutas, que tout le monde appelle Paulette, est née le 9 août 1904 à Montélimar. Elle a soufflé ses 105 bougies cet été. Paule Toulouze qui fut institutrice et dont le mari était directeur d'école a eu 3 enfants, 5 petits enfants et 7 arrière petits enfants. Une nouvelle génération pointe le bout de son nez pour cet automne avec l'arrivée d'un arrière-arrière-arrière petit enfant. Le mercredi 2 septembre le maire, Pierre Trapier et Jocelyne Couriol, adjointe au maire sont allés saluer la doyenne des Portois à la résidence des Chênes.

ÉTAT CIVIL

Naissances :

Clotilde Savoldi,
Nessa Vallet,
Akram Bahij,
Jeanne Borde,
Livio Arod-Berluti,
Anaïs-Chafia Kheloufi,
Sacha Dupin,
Kaan Çelik,
Anissa Persicot,

Rayan Mesnata,
Mathilde Kunzé,
Nohela Lamsaadi,
Ilona Kircher,
Louane Kircher,
Valentin Courbet,
Chamseddine Essamlali,
Elouan Perez,
Noa Nougier,
Louane Nougier,
Théo Nougier,
Biram Paye,
Wisssem Houairi,
Mélissa Seraoui,
Clara Fajardo,
Kémillia Graibis,
Malya Romestaing,
Malick Ba,
Valentine Polliotti.

Mariages :

Simplice Moussoki et Sandrine Reynier,
David Puaux et Céline Aventini,
Alban Messenger et Bouchra Hajar,
Steve Dang et Nelly Jargeat,
Florent Brazzalotto et Séverine Agranier,
Emmanuel Santiago et Jeanine Gomez,
Jonathan Delosme et Véronique Roche,
Nicolas Lekin et Virginie Ravix,
Sébastien Chambon et Sophie Ponot,
Guillaume Vibart et Virginie Gallinotti,
Gérald Martinon et Céline Bost,
Michaël Berenger et Chrystalle Glancer,
Perdriole Jérôme et Abaza Naila,
Bouchet Jérôme et Théolier Emilie,
Rossi Anthony et Rinaldi Aurélia,
Briffa Antoine et Deconihout Fabienne.

Décès :

Max Raoux,
Marcelle Fine née Jovet,
Yves Simon,
Marcelle Brazier née Colenson,
Jocelyne Houdiarne née Sauvan,
Marguerite Lagarde née Piaud,
Jean Gras,
Alice Arzac née Mirabel,
Jeanne Coussard née Aubry,
Germaine Viougeas née Valette,
André Baroteaux,
Henri Faye.

Vos sorties

Au Train-Théâtre - 04 75 57 14 55 - www.train-theatre.com

ART MENGO chanson

Artiste discret, artisan compositeur retiré dans ses terres toulousaines, il sera en terre drômoise en trio. Rares, précieuses et empreintes d'humilité, les prestations d'Art Mengo sont toujours un événement et sa griffe toujours singulière... On aime.

1^{ère} partie : **Coralie Clément**, timbre fragile, voix claire et minérale, un canevas musical.



MARDI 29 SEPT. À 20 H 30



JEUDI 1^{ER} OCT. À 20 H 30

CARMEN MARIA VEGA chanson, façon tornade sur scène

C'est de la chanson fauve, du swing épatant, de la gouaille endiablée et les portraits sont croqués avec une impertinence sans appel. Bien entendu, le cœur d'artichaut ne tarde pas à se dévoiler derrière ce personnage corrosif. Ça décoiffe !

1^{ère} partie : **Maloh (J01)**

YOANNA + PEPS chanson énervée

Yoanna, une fille d'aujourd'hui, hors norme, insolente parfois, malicieuse souvent. Un charisme turbulent, un torrent d'énergie et une jubilation à ne pas mâcher ses mots.

Peps, déjà un tube, "Liberta", pas de pub, peu de presse et aujourd'hui une jolie notoriété construite pas à pas, au fil des scènes.



MARDI 6 OCT. À 20 H 30



VENDREDI 16 OCT. À 20 H 30

MAXI MONSTER MUSIC SHOW chanson cabaret hors norme

La femme à barbe, l'homme fort, la femme tronc, la femme tatouée, l'homme-femme, l'androgynisme et le fakir forment une famille musicale poétique et décalée. Se jouant de notre apparente normalité, ces sept attachantes créatures nous tendent un miroir où la perception que l'on a de son prochain et de soi-même est changeante.

ALCAZ' + XAVIER LACOUTURE chanson difficile à classer

Alcaz', épuré et dense, poétique et frivole, grave ou joyeux, le duo crée une intimité rock, une complicité universelle et l'on se dit : mais je connais ça ! Cette histoire, c'est la mienne.

Xavier Lacouture nous invite à un étonnant voyage dans le bric-à-brac de nos idées et le capharnaüm de nos vies. Un homme de scène réjouissant.



MARDI 20 OCT. À 20 H 30

Au Train-Cinéma - 08 92 68 01 43 - train-cine@train-theatre.com

PROCHAINEMENT

Numéro 9 à partir du 16 septembre

Une semaine sur deux à partir du 16 septembre

Les regrets à partir du 23 septembre

Neuilly sa mère ! à partir du 23 septembre

Un prophète à partir du 30 septembre

Résumé des films et horaires au 08 92 68 01 43 (0,34 ct € la mn). Pour recevoir le programme ciné : traincine@train-theatre.com